



Organismo autorizzato n. 0051 con
D.M. 23 marzo 2004, D.M. 2 luglio
2007 e D.M. del 10 marzo 2009



Emesso il / Issued on..... : 2009-09-28
Data di aggiornamento / Updated on.... : 2010-08-04
Sostituisce / Replaces..... : 2009-09-28

Certificato / Certificate

[1]

**Direttiva 94/9/CE
Certificato di Esame CE del Tipo**

**Directive 94/9/CE
EC-type Examination Certificate**

[2]

Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Direttiva 94/9/CE /
Equipment or Protective System intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

[3]

Numero del Certificato di Esame CE del tipo / EC-type Examination Certificate number

IMQ 09 ATEX 027 X

[4]

Apparecchiatura / Equipment

Tipo / Type - Serie / Series

Unità di Controllo / Control Unit

SENTOX IDI

[5]

Costruttore / Manufacturer

[6]

Indirizzo / Address

Sensitron S.r.l.

**Viale della Repubblica, 48
I-20010 Cornaredo (MI)**

[7]

Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8]

L'IMQ, organismo notificato n. 0051, in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.

IMQ, notified body n. 0051, in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in confidential report no.

43SI00022.1

[9]

La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:

Compliance with Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0:2006; EN 60079-29-1:2007

[10]

Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11]

Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

[12]

L'apparecchiatura o il sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni

The marking of the equipment or protective system shall include the following

Ex II (2)G

Marco Busi



IMQ S.p.A. - Via Quintiliano, 43 - 20130 Milano



Emesso il / Issued on..... : 2009-09-28

Data di aggiornamento / Updated on.... : 2010-08-04

Sostituisce / Replaces..... : 2009-09-28

[13]	Allegato	Scheduled
[14]	Numero del Certificato di Esame CE del tipo	EC-type Examination Certificate number

IMQ 09 ATEX 027 X

[15]	Descrizione dell'apparecchiatura	Equipment description
------	---	------------------------------

L'unità di controllo per gas **SENTOX IDI** è stata progettata per applicazioni industriali leggere e può essere connessa a 32 sensori SMART 3 IDI o LCR3 PK IDI tramite bus RS485.

Sul pannello frontale della SENTOX IDI un display ad alta luminosità fornisce una lettura continua della concentrazione misurata e, in caso di allarme, la soglia di allarme raggiunta e il rispettivo canale.

The gas control panel **SENTOX IDI** has been designed for light industrial applications and can be connected to 32 SMART 3 IDI or LCR3 PK IDI detectors daisy chained to the RS485 bus.

On the SENTOX IDI front plate, an high brightness display provides an ongoing reading of the concentration being measured and, in case of alarm, the alarm threshold attained and the respective channel.

[15.1]	Identificazione dei Modelli / Serie	Models / Series Identification
--------	--	---------------------------------------

SENTOX IDI.

SENTOX IDI.

[15.2]	Dati nominali	Ratings
--------	----------------------	----------------

Vin : 23-30 Vcc (nominale 24 Vcc)
230Vca ± 10% 50/60 Hz
Pin : max 4W in cc
max 6VA in ca
Ingressi : fino a 32 RS485
N. soglie allarme : 3
Tempo di warm-up : programmabile, 120" min.

Vin : 23-30 Vdc (nominal 24 Vdc)
230Vac ± 10% 50/60 Hz
Pin : max 4W for dc
max 6VA for ac
Inputs : up to 32 RS485
N. alarm thresholds : 3
Warm-up time : programmable, 120 sec. min.

[15.3]	Conformità a norme prestazionali	Performance standards conformity
--------	---	---

L'unità di controllo per gas **SENTOX IDI** è conforme ai seguenti documenti:
EN 50104:2002

The gas control panel **SENTOX IDI** is in conformity with the following documents:
EN 50104:2002

[15.4]	Temperatura ambiente e Classe di temperatura	Ambient temperature and Temperature classes
--------	---	--

T_{amb}: 0°C ÷ +55°C.

T_{amb}: 0°C ÷ +55°C.

[15.5]	Grado di protezione (IP)	Degree of protection (IP code)
--------	---------------------------------	---------------------------------------

n.a.

[15.6]	Condizioni per l'installazione	Installation conditions
--------	---------------------------------------	--------------------------------

(a) Nessuna.

None.

[16]	Rapporto	Report
------	-----------------	---------------

43SI00022.1

[16.1]	Prove individuali	Routine (factory) tests
--------	--------------------------	--------------------------------

(a) Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.

The manufacturer must carry out the routine test prescribed at clauses 27 of the EN 60079-0.



Emesso il / Issued on.....: 2009-09-28

Data di aggiornamento / Updated on....: 2010-08-04

Sostituisce / Replaces.....: 2009-09-28

[13] **Allegato** **Scheduled**

[14] **Numero del Certificato di Esame CE del tipo** **EC-type Examination Certificate number**

IMQ 09 ATEX 027 X

[16.2] **Documenti descrittivi** **Descriptive documents**

N.	Titolo / Title	Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date
1	DL-43SI00022.1	1	51	2010-07-14

[17] **Condizioni speciali d'impiego (X)** **Special condition for safe use (X)**

17.1	L'unità di controllo SENTOX IDI è adatta per l'utilizzo a temperatura ambiente di 0°C ÷ +55°C.	Control unit SENTOX IDI is suitable for use at ambient temperature of 0°C ÷ +55°C.
17.2	I dispositivi installati in zona classificata e collegati all'unità di controllo SENTOX IDI devono essere protetti tramite uno dei modi di protezione elencati nella EN 60079-0, corrispondente alla loro categoria. I rilevatori RS 485 digitali da connettere devono essere in conformità al protocollo proprietario Sensitron "Modbus".	Devices installed in zone that have been classified and connected to control unit SENTOX IDI shall be protected with one of the types of protection listed in EN 60079-0, corresponding to their own category. Digital RS 485 detectors to be connected shall comply with the Sensitron proprietary protocol "Modbus".

[18] **Requisiti essenziali di sicurezza e salute** **Essential Health and Safety Requirements**

Art.	Conformità	Conformity
	Questo Certificato non indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].	This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].
1.2.7	In accordo all'Allegato VIII della Direttiva	According to Annex VIII of the Directive

[19] **Condizioni di Validità della Certificazione** **Certification Validity Conditions**

19.1	L'uso di questo Certificato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Certificati IMQ.	The use of this Certificate is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Certificates.
------	---	---

[20] **Variazioni** **Variations**

20.1	Corretti alcuni punti del certificato e variata temperatura ambiente massima.	Various clauses of the certificate and maximum ambient temperature have been corrected.
------	---	---